

DR. RALPH DERRA
Öffentlich bestellter und vereidigter
Sachverständiger für Verpackungsmaterialien, Boden- und Luftanalysen



Akkreditiert gemäß
DIN EN ISO / IEC 17025
Deutscher
Akkreditierungs
Rat
DAR
DAC-P-0035-97-10

**ISEGA – Forschungs-
und Untersuchungs-
Gesellschaft mbH
Aschaffenburg**



ISEGA

D-63704 Aschaffenburg, Postfach 100565
D-63741 Aschaffenburg, Zeppelinstr. 3-5
Telefon 0 60 21 / 49 89-0
Telefax 0 60 21 / 49 89-30
Email isega@t-online.de
<http://www.isega.de>

5 March 2003
Dr. Dr/ha-hu

UNBEDENKLICHKEITSERKLÄRUNG
CERTIFICATE OF CONFORMITY
CERTIFICAT DE CONFORMITE

eingetragen
registered no. 18284 U 03
registré

für Firma
for Messrs Filrex (Malaysia) Sdn Bhd, Ipoh, Perak/Malaysia
pour MM

Produkt
Product Sofie Skin
Produit

The gloves made of synthetic rubber manufactured by the company mentioned above are used in the food industry as well as in private households during the preparation and handling of foodstuffs.

They were examined by us according to the

"Methoden zur Untersuchung von Bedarfsgegenständen, Grundregeln für die Ermittlung der Migration in Prüflebensmittel", entsprechend der Vorschrift Nr. 80.30, 1 - 3 (EG) in der Amtlichen Sammlung von Untersuchungsverfahren nach § 35 des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes, Stand vom Juni 2001,

- 2 -

h:\winprg\gutacht\18284e.doc

("Methods for the examination of consumer goods, basic rules for the determination of the migration into food simulants", according to the standard no. 80.30, 1 - 3 (EC) within the Official Collection of Testing Methods according to § 35 of the Foodstuffs and Consumer Goods Act, state of June 2001),

as well as to the

Series of standards EN 1186, EN 13130 and prCEN/TS 14234 „Materials and articles in contact with foodstuffs - Plastics“, current state,

for their migration behaviour and for the absence of substances which might endanger health.

The gloves are in compliance with the rules of the

Gesetz über den Verkehr mit Lebensmitteln, Tabakerzeugnissen, kosmetischen Mitteln und sonstigen Bedarfsgegenständen (Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetz), in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. September 1997, zuletzt geändert am 6. August 2002, Stand vom 15. Oktober 2002, §§ 30 und 31,

(Law concerning the handling of foodstuffs, tobacco products, cosmetic products and other consumer goods - Foodstuffs and Consumer Goods Act - in the version of the communication of 9 September 1997, last amendment of 6 August 2002, state of 15 October 2002, §§ 30 and 31),

and are approved according to the

Bedarfsgegenständeverordnung, die die Umsetzung der Richtlinien 89/109/EWG, 90/128/EWG und 2002/72/EWG mit ihren aktuellen Ergänzungen in nationales Recht darstellt, Bundesgesetzblatt Nr. 20, Tag der Ausgabe: 15. April 1992, in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Dezember 1997, zuletzt geändert am 20. Juni 2002, Stand vom 15. Oktober 2002,

(Decree on Consumer Goods, representing the conversion of the directives 89/109/EEC, 90/128/EEC and 2002/72/EEC and their consecutive amendments into national law, Bundesgesetzblatt no. 20, date of issue: 15 April 1992, in the version of the communication of 23 December 1997, last modification of 20 June 2002, state of 15 October 2002),

as well as according to the

Deutschen Empfehlung XXI zur gesundheitlichen Beurteilung von Kunststoffen im Rahmen des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes, 13. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 5, 403 (1962), einschließlich 204. Mitteilung, Bundesgesundheitsblatt 45, 463 (2002), Stand vom 1.1.2002,

(German Recommendation XXI for the health-related evaluation of plastic materials according to the Foodstuffs and Consumer Goods Act, 13th memorandum, Bundesgesundheitsblatt 5, 403 (1962), including the 204th memorandum, Bundesgesundheitsblatt 45, 463 (2002), state of 1 January 2002).

Thus, the gloves Sofie Skin made of synthetic rubber according to the sample material submitted may be used safely during the preparation and handling of foodstuffs and may stand in direct contact with them for a short period of time.

This certificate of conformity has a validity of 2 years and consists of 4 pages.

Staatlich anerkannter Sachverständiger zur Untersuchung der Gegenproben von Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe, Kunststoffen, Glas, Weißblech und sonstigen Metallverpackungen auf ihre lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit.



(Dr. Hasselberg)
Officially certified
and registered food
chemist

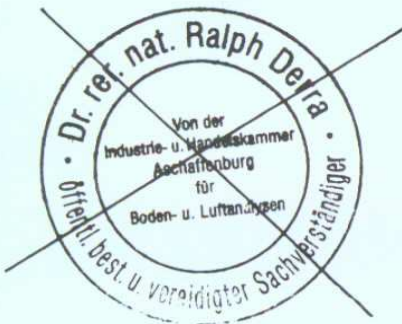
The translation of the above stamps is given on page 4.
La traduction des estampilles est donnée en page 4.



Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of packaging materials, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Expert autorisé pour l'analyse des matériaux d'emballage, assermenté par la Chambre d'Industrie et de Commerce d'Aschaffenburg.



Dr. Ralph Derra

Authorized expert for the analyses of soil and air, attested by the Aschaffenburg Chamber of Industry and Commerce.

Expert autorisé pour l'analyse du sol et de l'air, assermenté par la Chambre d'Industrie et de Commerce d'Aschaffenburg.

~~Staatlich anerkannter Sachverständiger zur Untersuchung der Gegenproben von Verpackungsmitteln aus Papier, Pappe, Kunststoffen, Glas, Weißblech und sonstigen Metallverpackungen auf ihre lebensmittelrechtliche Unbedenklichkeit~~

State registered expert for the analysis of contrasting samples of packaging materials of paper, board, plastics, glass, tin plate and other metallic packing materials as to their suitability for use with foodstuffs.

Expert public pour l'étude du control des contre-échantillons d'emballages de papier, cartons, plastiques, verre, fer-blanc et d'autres emballages métalliques concernant leur conformité alimentaire.

Die Rücklagen des untersuchten Materials werden bei der Gutachterstelle verwahrt.
A file sample of the tested material is kept at the expert's office.
Réserve du matériel analysé est gardée au bureau de l'expert.